

Brennstofftanken for 12 eller 24 liter



NO Bruks- og monteringsanvisning

1 Bruk av symboler og markeringer:



FARE

Type og kilde til fare

Følge: Ignorering kan føre til død.

- Fremgangsmåte for å beskytte seg mot faren.



ADVARSEL

Type og kilde til fare

Resultat: Ignorering kan føre til alvorlige eller dødelige personskader.

- Fremgangsmåte for å beskytte seg mot faren.



FORSIKTIG

Type og kilde til fare

Resultat: Ignorering fører til mindre personskader.

- Fremgangsmåte for å beskytte seg mot faren.



OBS

Type og kilde til fare

Resultat: Ignorering fører til materiell skade.

- Fremgangsmåte for å beskytte seg mot faren.



Ytterligere informasjon finner du i følgende dokumenter:



Informasjon om en teknisk egenskap

- ✓ Forutsetning for følgende instruksjon

- Instruksjon

2 Generelt



FARE

- Feilaktig utført montering eller reparasjon av Webasto brennstofftanker kan forårsake skader eller brann. Dette kan medføre alvorlige eller dødelige skader. Webasto overtar intet ansvar for mangler og skader som er et resultat av ignorering av monterings- og bruksanvisningen samt informasjonen i dem.

Denne ansvarsfraskrivelsen gjelder spesielt for:

- Montering av ikke-opplært personale
- Feil bruk
- Reparasjoner som ikke utføres av et Webasto serviceverksted
- Bruk av ikke originale reservedeler
- Tilpasning av brennstofftanken uten godkjenning fra Webasto

- Ved feil må brennstofftanken alltid skiftes ut komplett.

- Montering i ADR-kjøretøyer (transport av farlig gods) er forbudt.

3 Tiltent bruk

Brennstoffstanken for 12 eller 24 liter brukes kun til oppbevaring eller lagring eller til transport av diesel- og fyringsoljebrennstoff iht. DIN EN 590, DIN 51628 og DIN 51603 (fyringsolje). Brennstofftanken skal kun brukes som tilleggstank for brennstoffforsyningen til parkeringsvarmeren.

Brennstofftanken er frigitt for kjøretøyklassene N og O.

4 Bruk

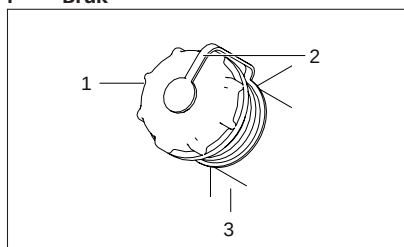


fig. 1 Påfyllingsstuss



FARE

Brann- eller eksplosjonsfare

Ikke åpne eller fyll i nærheten av forbrenningsmotorer eller varmeapparater som er i drift.

Ikke røyk i nærheten av brennstofftanken.



Omstilling fra drift med sommerdiesel til drift med vinterdiesel.

Påfyllingsstussen for tilleggstanken er utstyrt med et påfyllingslokk med kunststoffflaske for sikring mot søl.

- Slå av motoren og varmeapparatet.
- Åpne påfyllingslokket ved å dreie det mot venstre.
- Fyll.
- Steng påfyllingslokket ved å dreie det mot høyre.



Etter hver tankfylling:

- Trekk til påfyllingslokket for hånd.
- Kontroller om kunststofflasken er skadet mellom påfyllingslokket og brennstoftanken.

5 Vedlikehold

Hver gang det utføres vedlikehold på kjøretøyet, må påfyllingslokket, kunststofflasken, brennstoffledningen og brennstofftanken kontrolleres med tanke på skader. Skadde deler MÅ skiftes ut.



Tøm og rengjør brennstofftanken:

- hvis det har vært fylt forurenset brennstoff.
- hvis det er vann i brennstofftanken.

6 Montering



ADVARSEL

Elektrostatiske utladninger

- Monter en brennstofftank med avstandshylser av metall. Det garanteres en permanent potensialutjevning til kjøretøyet. Eksempel se "6.3 Festing av brennstofftanken med monteringssett" på side 3.
- Plasser en jordledning på brennstofftanken hvis den monteres på en flate som ikke er jordnet (f.eks. på kunststoffledning).



ADVARSEL

Brennstofflekkasje

- Ikke monter brennstofftanken i et område med umiddelbar fare for kollisjon.



Vi anbefaler montering av brennstofffilter.

6.1 Mål

Se fig. A på side 5.

6.2 Monteringssted

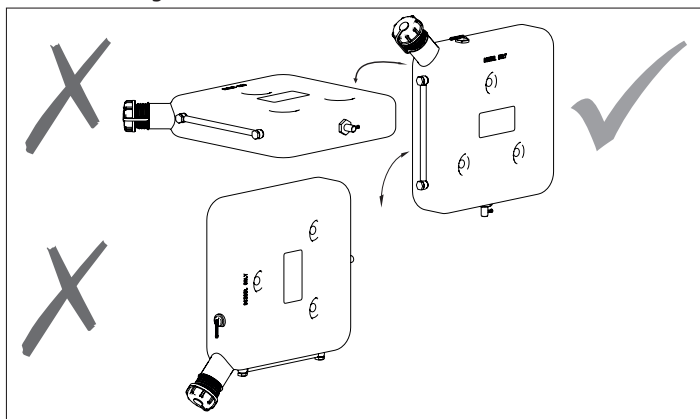


fig. 2 Tillatt monteringssted



- Tillatt monteringsposisjon er loddrett (se fig. 2).

- Bruk til drift av kjøretøymotoren er ikke tillatt.

- Montering er kun tillatt på utsiden av kjøretøypåbygg (f.eks. på bakveggen i førerhytten, se fig. 3).

- Dersom brennstofftanken ikke kan monteres over bærende deler som f.eks. rammen, må det monteres et stabilt underkjøringsvern under tanken. Tanken og underkjøringsvernet må ikke være det laveste stedet på kjøretøyet (det å være bakkeklaring).

- Det er ikke tillatt å montere brennstofftanken:

- i områder med direkte stråling fra avgassanlegg
- under vanngjennomstrømningshøyden for kjøretøyet

- Montering inne i kjøretøyet er ikke tillatt.

- Brennstofftanken er utstyrt med en nivåindikator i form av et trykkrør. Ved valg av monteringssted må du passe på at denne visningen forblir synlig.

- ✓ Overhold generelle tekniske regler og standarder fra kjøretøyprodusenten under monteringen.
- ✓ Hvis ikke annet er beskrevet: Slinger, ledninger og ledningsnett må festes i kjøretøyet med ledninger og ledningsnett med kabelstrips.
- ✓ Alle mål i mm.
- Skarpe kanter må utstyres med friksjonsvern.
- Blanke karosseristeder, f.eks. borehull, må sprayes med korrosjonsbeskyttelsesvoks.
- Deler av påbygget og andre deler i nærheten av brennstofftanken skal beskyttes mot mulig forurensning på grunn av brennstoff.
- Monteringssted for brennstofftanken skal velges slik at faren for personskader eller skader på gjenstander i bilen blir så liten som mulig.

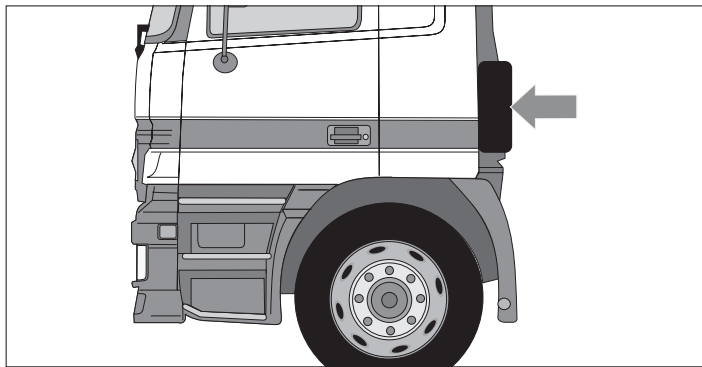


fig. 3 Monteringsseksempel

6.3 Festing av brennstofftanken med monteringssett

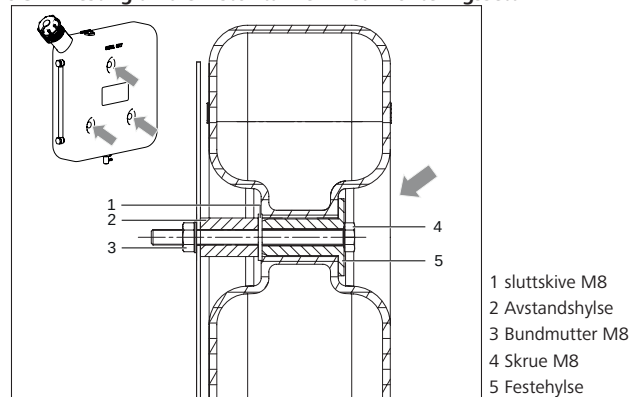


fig. 4 Festing av tank med monteringssett

Dersom de tre festehullene for tanken brukes til monteringen, må du bruke Webastos monteringssett nr. 9025761_.

- Hullmål og -avstander: se bilde A på side 5.
- Monter avstandshylse og sluttskive.
- Monter festehylse.
- Monter brennstofftanken med de 3 skruene og bundmutrene M8 med 27 + 0,5 Nm.

6.4 Dreibart uttaksarmatur med hurtigkobling (12 liter-modell)

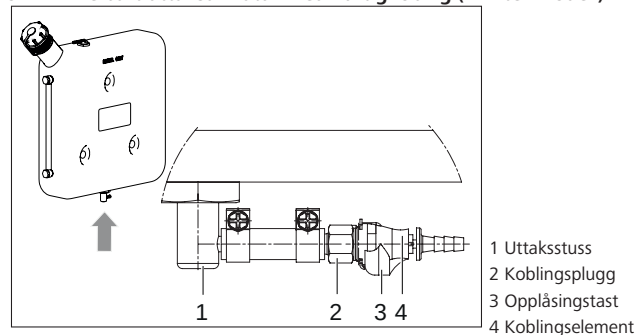


fig. 5 Hurtigkobling

Rett inn det dreibare uttaksarmaturet til opplegget av brennstoffledningen:

- Skru først inn uttaksstussen for hånd (uten verktøy) til anslag.
- Drei uttaksstussen tilbake til ønsket posisjon.
- Koble brennstoffledningen til varmeapparatet.

Uttaksstussen er forbundet med koblingspluggen ved hjelp av et kort stykke slange. Dette er en selvlukkende modell, dvs. at det ikke lenger lekker brennstoff etter at brennstoffledningen er tatt av koblingselementet.

Koble fra hurtigkobling:

- Trykk på opplåsingstasten og trekk av koblingselementet.

Gjenoppsett forbindelsen:

- Skyv koblingselementet inn på koblingspluggen til låsen går i inngrep med et hørbart klikk.

7 Første igangsetting



Ved oppstart må du følge forskriftene fra kjøretøyprodusenten.

✓ Ta hensyn til følgende trinn:

1. Brennstofftanken er fullstendig montert.
2. Forsikre deg om at brennstoffrør er tette.

8 Lovpålagte bestemmelser for montering

Dersom monteringsanvisningene ikke overholdes, opphører garantien fra produsenten av brennstofftanken, og den generelle driftstillatelsen for kjøretøyet vil dermed være ugyldig.

8.1 Utdrag av direktiv ECE R34

MERK: Dette er en oversettelse - direktivet er ikke tilgjengelig på norsk.

5 KRAV TIL BEHOLDERE FOR FLYTENDE DRIVSTOFF

- 5.4. Ventilasjonsåpningene må være laget på en slik måte at all brannfare utelukkes. Det er svært viktig at drivstoff ikke kommer i kontakt med eksosanlegget under tanking. Det må føres langs gulvet.
- 5.5. Beholderen/holderne må ikke befinne seg i passasjerrommet eller være en del av en flate (gulv, vegg, tverrvegg) passasjerrommet, eller være en del av en flate i et annet rom som er forbundet med passasjerrommet.
- 5.6. Mellom passasjerrommet og beholderen/holderne skal det være en skillevegg. Skilleveggen kan ha åpninger (f.eks. for gjennomføring av kabler) hvis disse er plassert på en slik måte at drivstoff ikke kan strømme uhindret fra beholderen/holderne og inn i passasjerrommet eller et annet rom som er forbundet med passasjerrommet, under normal bruk.
- 5.7. Alle beholdere må være festet og plassert på en slik måte at drivstoff som lekker fra beholderen eller tilbehørsdeler, strømmer ned på gulvet, og ikke inn i passasjerrommet, ved normal bruk.
- 5.8. Påfyllingsåpningen må ikke befinne seg i passasjer-, bagasje- eller motorrommet.
- 5.10. Beholderne må være montert på en slik måte at de er beskyttet ved frontkollisjon eller påkjørsel bakfra. Det må ikke finnes fremstikkende deler, skarpe kanter o.l. i nærheten av beholderen.
- 5.11. Drivstoffbeholderen med tilbehørsdeler må være utformet og montert i kjøretøyet på en slik måte at all fare for antenning på grunn av elektrostatiske oppladning, unngås. Ved behov må det iverksettes tiltak for bortledning av elektrostatiske ladning. Produsenten må dokumentere tiltakene som garanterer at disse forskriftene oppfylles, for teknisk service.

8. FORSKRIFTER FOR MONTERING AV BEHOLDERE FOR FLYTENDE DRIVSTOFF

- 8.1.2. Komponentene i drivstoffanlegget må være tilstrekkelig beskyttet mot kontakt med mulige hindringer på gulvet av deler av rammen eller på bygget. En slik beskyttelse er ikke nødvendig hvis avstanden mellom komponentene på undersiden av kjøretøyet og underlaget er større enn den delen av rammen eller på bygget som ligger foran.
- 8.1.4. Forbindelsene mellom bøyelige eller fleksible ledninger og stive deler av komponenter i drivstoffanlegget må være konstruert på en slik måte at de forblir tette under forskjellige driftsforhold for kjøretøyet til tross for vridning, bøyning og vibrasjon i kjøretøystrukturen eller drivenheten.
- 8.1.5. Hvis påfyllingsåpningen befinner seg på siden av kjøretøyet, må påfyllingslokket ikke stikke frem over tilgrensende flater når det er lukket.

9 Tekniske data

Drivstofftank	Utførelse	
	12	24
Volum [l]	12	24
Temperaturområde [°C]	-40 / +65	
Omgivelsestemperatur	< 95	
Egenvekt [kg]	2,2	6

CE-Konformitätserklärung CE-Declaration of Conformity



Hersteller Webasto Thermo & Comfort SE
Manufacturer Friedrichshafener Straße 9
 82205 Gilching

Für die Verwendung des Webasto Brennstofftanks
For the use of the Webasto fuel tank

Brennstofftank

Richtlinie	Harmonisierte Normen
Directive	Harmonised Standards
2014/68/EU Druckgeräterichtlinie	DIN EN 60068-2-6:2008 DIN EN 60068-2-30:2006 DIN EN 60068-2-64:2009
2014/68/EU pressure equipment	ISO 16750-5:2010

Befolgen Sie die Einbauanweisung 9025092

Follow the installation instruction

Ort und Datum der Ausstellung
Place and Date of issue

Gilching, den 28.11.2016

ppa.
 P. van Ast
 EVP Aftermarket

i.A.
 J. Belz
 Product Conformity & Regul. Mgr.

Webasto Thermo & Comfort SE

Webasto SE

Original in deutscher Fassung.
Original in german version.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Webasto Thermo & Comfort SE
 Friedrichshafener Straße 9
 82205 Gilching

Telefon +49 (89) 8 57 94-0
 Fax +49 (89) 8 57 94-4 48

Sitz: Gilching
 Handelsregister:
 München HRB 185600

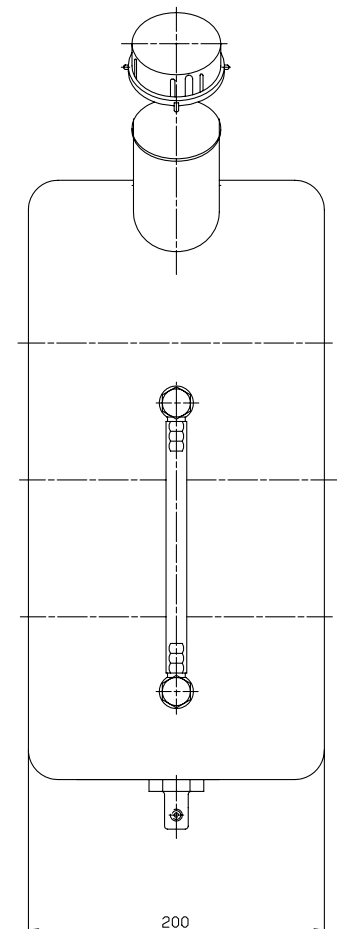
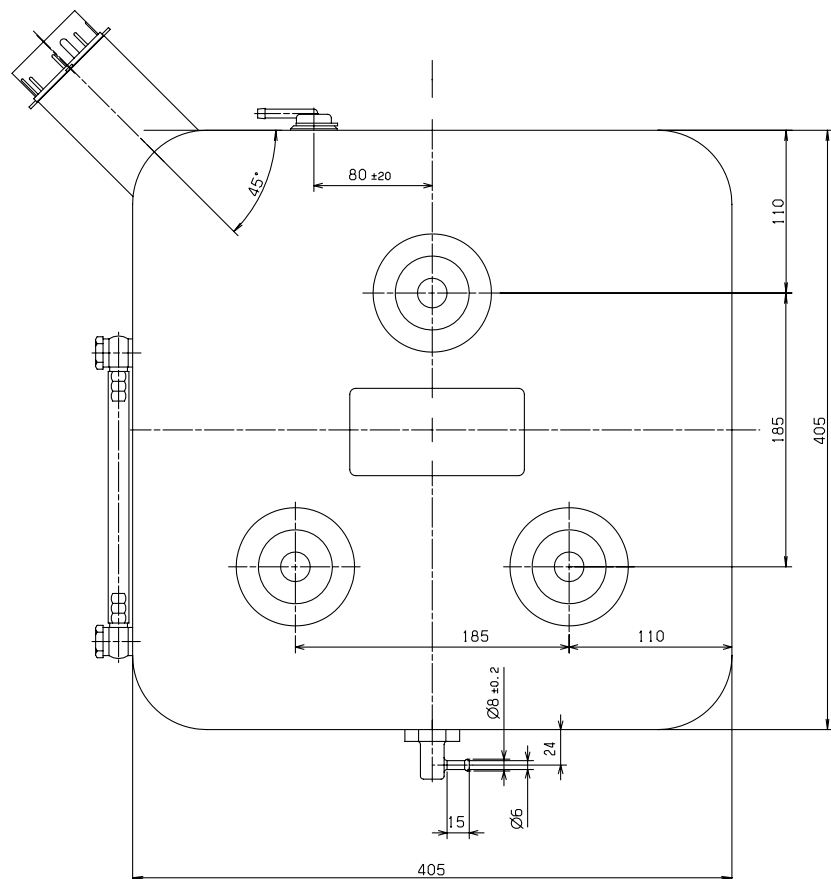
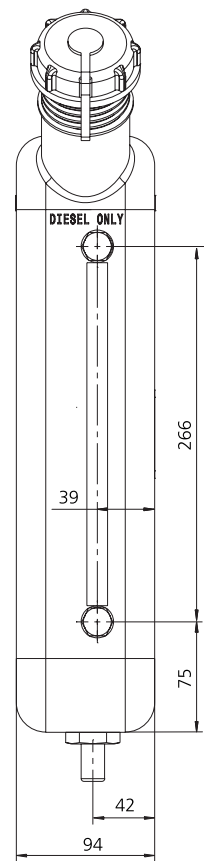
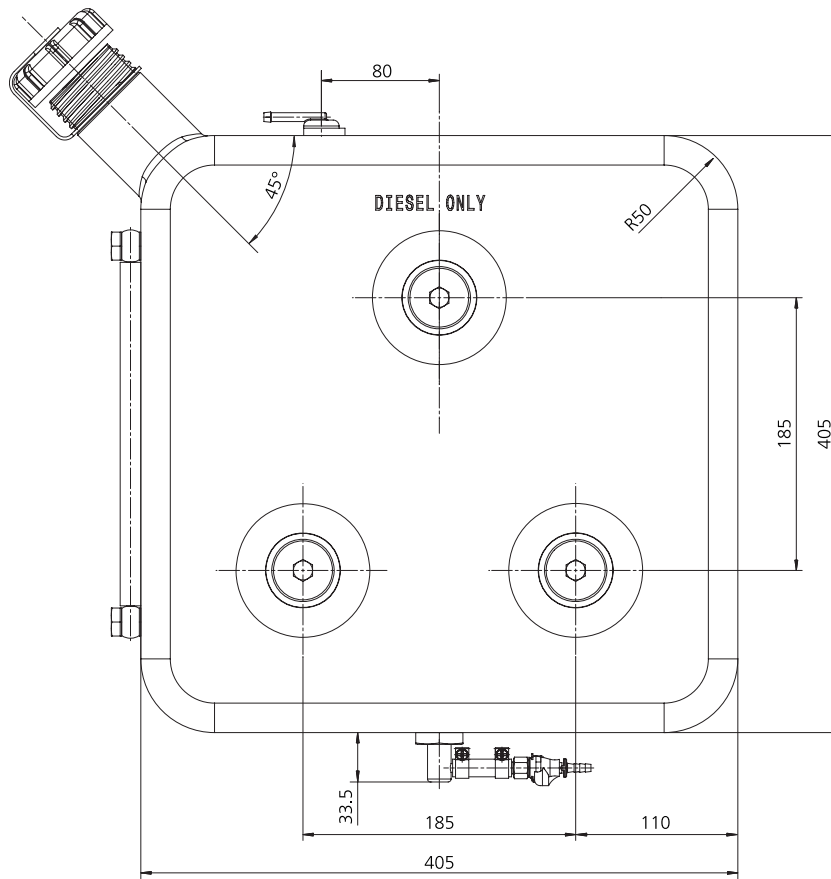
Vorsitzender des Aufsichtsrats:
 Franz-Josef Koriüm

Vorstandsmitglieder:
 Axel Schutmeyer
 Michael Kranefuss

UST-ID: DE280008826

Bankverbindung:
 Hypovereinsbank München
 BLZ: 700 202 70
 Konto: 276 83 21

IBAN: DE65 7002 0270 0002 7683 21
 SWIFT: HYVEDEMMXXX



Hvis det finnes en flerspråklig versjon, er det den tyske som har forrang. Språk som mangler, kan bestilles.
Du finner telefonnummeret til de nasjonale Webasto servicekontorene i folderen eller på nettsiden til ditt lands agentur.

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Company address:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Technical Extranet: <http://dealers.webasto.com>

www.webasto.com

